



RESOLUTION OF THE APPLICATION PROCESS FOR THE AWARDING OF GRANTS OF THE CONSORTIUM OF THE INSTITUT RAMON LLULL FOR THE PUBLICATION OF CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S ILLUSTRATED BOOKS ABROAD CORRESPONDING TO THE SECOND APPLICATION PROCESS OF 2019.

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ_RES_DEF_2C/19

RECITALS

1. By resolution of the director of Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter, Institut Ramon Llull), dated 17 April 2019 (DOGC number 7863 of 30 April 2019), the second 2019 call for grant applications was opened, on a competitive basis, to publish illustrated works of children's and young-adult literature in foreign markets.
2. On 17 July 2019, the assessment committee met to study and propose the applications submitted.
3. On 31 July 2019, the examining body formulated a motion for a provisional resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.
4. On 5 September 2019, the examining body formulated a proposal for a definitive resolution on the award of the grants, in accordance with the assessment committee's motion.

Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory basis approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory bases of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.
4. Rules 1.2 and 13.2 of the rules governing the Institut Ramon Llull's application process for the awarding of grants for the publication of children's and young people's illustrated books abroad.
5. The Institut Ramon Llull has adequate and sufficient funds in its current budget.

Article 13.2(e) of the Statutes of the Institut Ramon Llull empowers the director of the Institut Ramon Llull to award grants.

RESOLUTION

Accordingly, I resolve

- 1- To award grants for the stipulated sums and purposes to the applicants specified in the Annex.



2- To stipulate that 100% of the sum of each grant shall be paid once the supporting documentation for the activity in question has been submitted, along with supporting documentation for the expenses incurred, in accordance with the terms stipulated in rule 16 of the grant-application process. In any case, payment will be made the year following that in which the application process takes place.

3- To establish that these grants are considered *de minimis* aid, governed by Commission Regulation (EU) 1407/2013 of 18 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to *de minimis* aid (OJEU L352 of 24/12/2013).

4- To establish that the beneficiaries agree to provide, whenever requested, any information that may be requested of them in relation to the grant awarded and to undergo any verification procedures that the Institut Ramon Llull, or any other competent body, deem necessary.

Admissible Appeals

This resolution does not exhaust the administrative channels for appeal and, in accordance with Articles 121 and 122 of the Legal Framework for Public Administrations and Common Administrative Procedure Act (Law 39/2015 of 1 October), an appeal for the matter to be passed to a higher authority may be lodged with the Chairman of the Management Board of the Institut Ramon Llull within a period of one month following the publication of this resolution. The one month period is settled on the same day as the date of the publication.

The Director of the Institut Ramon Llull

Iolanda Batallé Prats



ANNEX

L0125 U10 N-LIJ 444/19- 2

Beneficiary: Perfekt, a.s.

Dates: July 2020

Activity: Publication of the work “Cuerpo humano”, illustrated by Marta Fàbregas and written by Alejandro Algarra, in Slovak.

Illustrator: Marta Fàbregas

Amount requested: €600.00

Amount eligible for grant: €600.00

Awarded score: 32

Amount awarded: €600.00

The committee has considered the grant application submitted by Perfekt a.s. to publish the work “Cuerpo humano”, written by Alejandro Algarra and illustrated by Marta Fàbregas, in Slovak.

The committee favourably rated the overall interest of the proposal (points: 8) and its international outreach (points: 8).

The committee very favourably rated the catalogue and professional record of the applicant Perfekt publishing house, one of the most important publishers of literature for children and young adults in Slovakia (points: 9).

The committee positively rated the professional record of the illustrator, Marta Fàbregas (points: 7).

L0125 U10 N-LIJ 520/19- 2

Beneficiary: Livros da Matriz.

Dates: November 2019

Activity: Publication of the work “Els dies felïços” written and illustrated by Bernat Cormand, in Portuguese.

Illustrator: Bernat Cormand

Amount requested: €750.95

Amount eligible for grant: €750.95

Awarded score: 38

Amount awarded: €750.95

The committee has considered the grant application submitted by Livros da Matriz to publish the work “Els dies felïços” written and illustrated by Bernat Cormand, in Portuguese.

The committee favourably rated the overall interest of the proposal (points: 8), the catalogue and professional record of the publisher, which has previously published another work by Bernat Cormand (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee very positively rated the professional record of the illustrator, Bernat Cormand (points: 9).

The committee positively rated that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 634/19- 2

Beneficiary: Alboroto Ediciones.

Dates: November 2019

Activity: Publication of the work “Raya Raya”, illustrated and written by Alba Marina Rivera, in Spanish.

Illustrator: Alba Marina Rivera

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for grant: €1,500.00

Awarded score: 34

Amount awarded: €1,133.33



The committee has considered the grant application submitted by Alboroto Ediciones to publish the work “Raya Raya”, written and illustrated by Alba Marina Rivera, in Spanish.

The committee very positively rated the overall interest of the proposal (points: 9) and its international outreach (points: 9).

The committee positively rated the catalogue of the applicant, the Mexican publishing house Alboroto Ediciones, which specialises in illustrated albums (points: 8) and the professional record of the illustrator, Alba Marina Rivera (points: 8).

L0125 U10 N-LIJ 640/19- 2

Beneficiary: Niloofar Teymoorian.

Dates: November 2019

Activity: Publication of the work “Històries de Nasrudín”, illustrated by Mariona Cabassa and written by Halil Bárcena, in Persian.

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €200.00

Amount eligible for grant: €200.00

Awarded score: 38

Amount awarded: €200.00

The committee has considered the grant application submitted by Niloofar Teymoorian (Iranban Publications) to publish the work “Històries de Nasrudín”, illustrated by Mariona Cabassa and written by Halil Bárcena, in Persian.

The committee positively rated the overall interest of the proposal (points: 8), the catalogue of the applicant Iranian publishing house, which specialises in literature for children and young adults (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee very positively rated the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 9).

The committee positively rated that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 654/19- 2

Beneficiary: Wydawnictwo Debit Sp. J. Sonia Draga.

Dates: November 2019

Activity: Publication of the work “La vida secreta dels mocs”, illustrated and written by Mariona Tolosa Sisterè, in Polish.

Illustrator: Mariona Tolosa Sisterè

Amount requested: €1,400.00

Amount eligible for grant: €1,400.00

Awarded score: 37

Amount awarded: €1,151.11

The committee has considered the grant application submitted by Wydawnictwo Debit Sp. J. Sonia Draga to publish the work “La vida secreta dels mocs”, illustrated and written by Mariona Tolosa Sisterè, in Polish.

The committee favourably rated the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of the publishing house Debit Sp, the imprint of literature for children and young adults of the Polish publishing group Sonia Draga, one of the most important in the country (points: 8).

The committee positively rated the professional record of the illustrator, Mariona Tolosa (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee positively rated that the text was originally written in Catalan (points: 5).



L0125 U10 N-LIJ 655/19- 2

Beneficiary: Perfekt,a.s.

Dates: July 2020

Activity: Publication of the work "Els Supertafaners XXL", illustrated by Francisco Javier Rojas, Ricard Aranda, Judit Frigola, Ariadna Reyes and Bruno Martínez, and written by Olga Ferran, Isabel Giménez, Queralt Gonfaus, Caterina López, Cecilia Lorenzo and Aguas Rodríguez, in Slovak.

Illustrator: Francisco Javier Rojas, Ricard Aranda, Judit Frigola, Ariadna Reyes and Bruno Martínez

Amount requested: €1,192.00

Amount eligible for grant: €1,192.00

Awarded score: 37

Amount awarded: €980.09

The committee has considered the grant application submitted by Perfekt a.s. to publish the work "Els Supertafaners XXL", illustrated by Francisco Javier Rojas, Ricard Aranda, Judit Frigola, Ariadna Reyes and Bruno Martínez, and written by Olga Ferran, Isabel Giménez, Queralt Gonfaus, Caterina López, Cecilia Lorenzo and Aguas Rodríguez, in Slovak.

The committee favourably rated the overall interest of the proposal (points: 8), the professional record of the illustrators (points: 7) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee very positively rated the catalogue and professional record of the Perfekt publishing house, one of the most important publishers of literature for children and young adults in Slovakia (points: 9).

The committee positively rated that the text was originally written in Catalan (points: 5).